

1884-xx-xx

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Firenze Stabilimenti Pellas

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Firenze

Arkivplacering:
FA 2-011-00012, F 5

Emneord:
Danmarks historie, Frederiksborg
Slot, mæcenvirksomhed

DOKUMENTINDHOLD

Udkast til brev om forsendelsen af kopierne af Henri 4's og Franco 1's hjelme og skjolde som J. C. Jacobsen har købt på udstillingen i Torino.

TRANSSKRIFTION

Al Stabilimenti Pellas Florence

Messieurs

Ci-enclus j'ai l'honneur de vous transmettre dans un cheque sur Messieurs Du Fresne Freres à Florence le montant des deux casques et du bouclier, nommés Henri quatre et Franco premier, que j'ai acheté auprès de votre représentant à l'exposition de Turin au prix de 805 francs l'emballage inclus. Je vous priè donc de faire expédie les objets nommés le plus vite possible par chemin de fer, grande vitesse via Hambourg-Fredericià à mon adresse Mr le Capitaine J. C. Jacobsen Carlsberg près Copenhague. Danemarc.

Votre très dèvoué

J. C.J.

Je vous priè d'attendre à chaque piece sa denomination et le musee ou se trouver l'originale.

^{C. M.}
m Al Stabilimento Teller. Firenze
Florence

Messieurs

Ci-joint j'ai l'honneur de vous ^{vous} remettre
dans un cheque sans Messieurs Du Fresne Freres & Co (le
le montant des deux casques et du baudrier),
nommés Henri quator et Francois premier,
que j'ai achetés ^{après} de votre représentant à
l'exposition de Paris au prix de 805 francs
inclus l'emballage. Je vous prie bien de
faire expédier les objets nommés le plus vite
possible par chemin de fer, grande vitesse
via Hambourg-Fredensborg, à mon adresse
Mr le Capitaine J. C. Jacobsen de Carlsberg
près Copenhague. Danemark.

Votre très dévoué

J. C. J.

Je vous prie d'attacher à chaque pièce
sa dénomination et le musée où se trouve
l'original

m
m

Linger u

4 Chemises + 7 faux Col
1 — — — — —
1 Gilet
10 Manchons

2^{de} Juin
at l'abbaye d'Evreux 3^{de} Juin
u r